使用 Canon Camera Connect 應用程式更新 Canon EOS 韌體的步驟
Canon EOS Firmware Update Procedure Using the Canon Camera Connect App

以下佳能相機可透過佳能相機連接應用程式和行動裝置更新韌體。The following Canon cameras are able to have their firmware updated via the Canon Camera Connect app and a mobile device.

EOS R5 Mark II
EOS R6 Mark II
EOS R6 Mark III
EOS R8
EOS R8 Mark II
EOS R50
EOS R50 V
EOS R7
EOS R10
PowerShot V10
EOS R3
EOS R1
EOS R100
PowerShot Zoom

如果您擁有的佳能 EOS 相機型號未在上述列表中，或者您想透過電腦或讀卡機更新固件，我們建議您按照佳能香港網站下載的更新固件包中的說明書步驟操作
If your Canon EOS camera model is not listed above, or if you prefer to update the firmware using a computer or memory card reader, we recommend following the instructions provided in the firmware update package downloaded from the Canon Hong Kong website.

固件更新注意事項 Firmware Update Precautions

- 如果在固件更新過程中切斷電源，相機可能會發生故障。

If the power is interrupted during the firmware update process, the camera may malfunction.

- 請使用充滿電的電池或專用交流電適配器套件（另購）進行固件更新。

Use a fully charged battery or an optional AC adapter kit when performing the firmware update.

- 固件更新期間，切勿將相機電源開關切換至 OFF（關閉）。

Do not turn the camera's power switch to OFF during the firmware update.

- 固件更新期間，請勿打開記憶卡插槽蓋或電池蓋。

Do not open the memory card slot cover or battery cover during the firmware update.

- 固件更新期間，請勿操作相機的任何按鈕、轉盤或開關。

During the firmware update, do not operate any buttons, dials, or switches on the camera.

- 在固件更新前，請先拆下鏡頭、外接閃光燈及相機的所有其他附件。

Before starting the firmware update, remove the lens, external flash, and all other accessories attached to the camera.

- 請確保用於更新的記憶卡在每次執行更新前均已格式化（初始化）。

Ensure that the memory card used for the update has been formatted (initialized) before each update.

- 若記憶卡中存有不必要的檔案或舊版固件檔案，更新可能會失敗，甚至導致相機無法開機。

If unnecessary files or old firmware files remain on the memory card, the update may fail and the camera may become unable to power on.

- 對於配備多個記憶卡插槽的相機，請僅插入一張記憶卡。

若同時插入多張記憶卡，更新檔案可能無法正確讀取。
For cameras with multiple memory card slots, insert only one memory card.
If multiple memory cards are inserted, the firmware update file may not be read correctly.

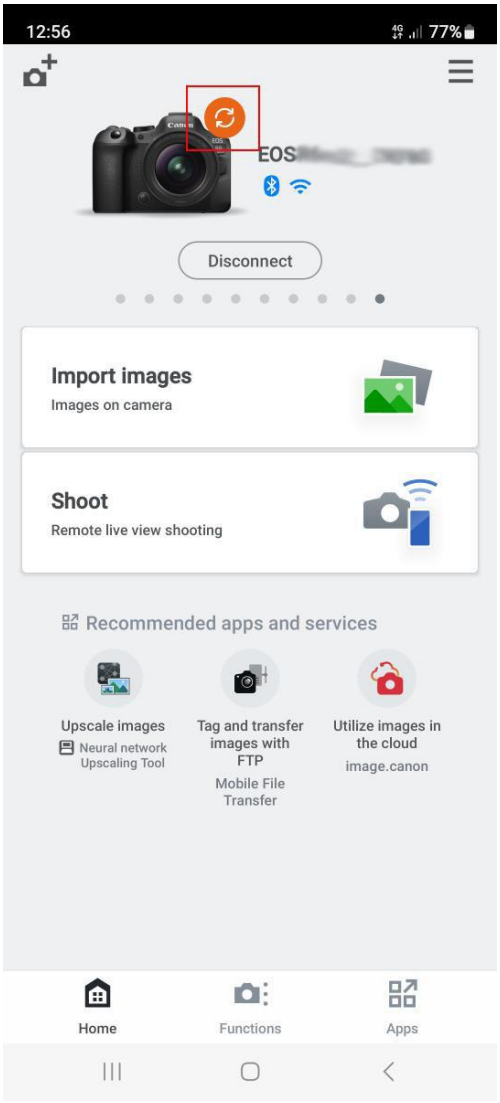
透過佳能相機連接應用程式更新韌體

1. 連接相機使用佳能相機連接應用程序，將您的佳能 EOS / PowerShot 相機無線連接到支援的行動應用程式。

Connect Camera Connect your Canon EOS / PowerShot camera wirelessly with your supported mobile app, using the Canon Camera Connect App.

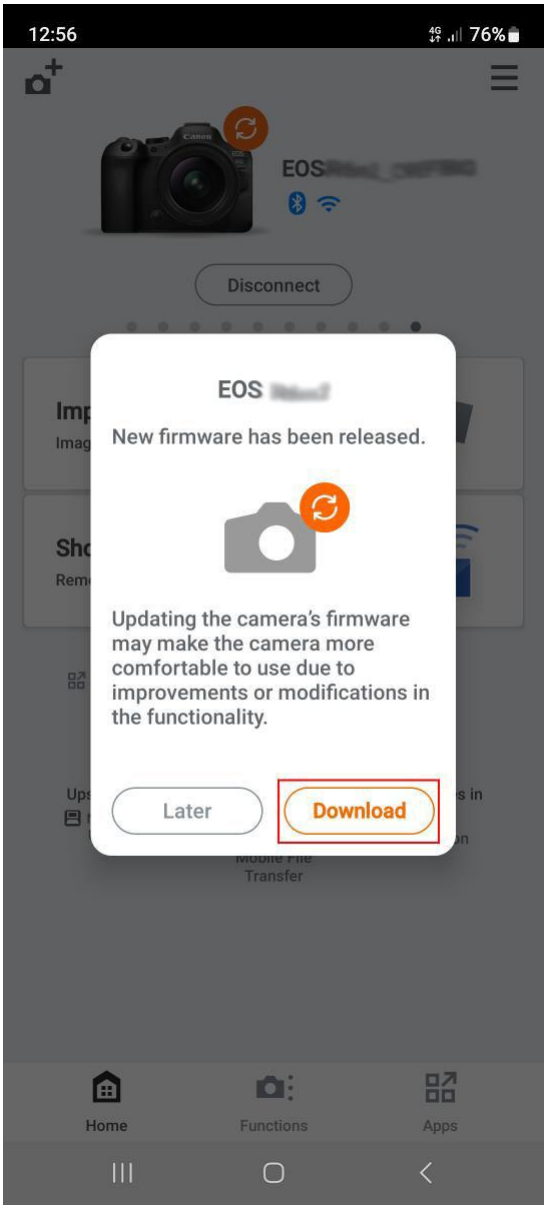
2. 找到更新圖示連線成功後，如果有韌體更新可用，您將看到如下所示的圖示。找到並點擊如下所示的圖示。

Locate Update Icon Once connected, if a Firmware update is available, you'll see the icon shown below. Locate and touch the icon shown below.



3. 下載通知您將看到如下所示的「新韌體已發布」訊息。您可以選擇「稍後」跳過目前的韌體安裝。點擊「下載」即可繼續下載韌體更新。

Download Notification You will be presented with a "New firmware has been released" message as shown below. You may select "Later" to skip the firmware installation at this time. Touching "Download" will allow you to proceed with the downloading of the Firmware update.

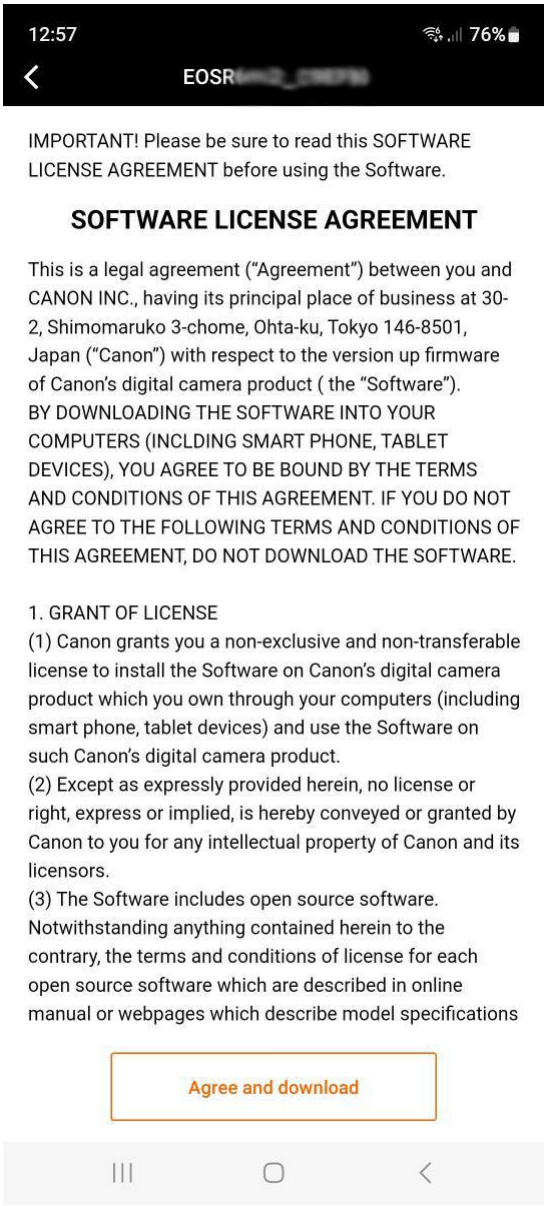


4. 查看韌體詳情此時將出現以下窗口，顯示您相機上已安裝的韌體版本以及最新韌體版本。您也會看到目標韌體的檔案大小。點擊「下載」即可下載韌體。選擇「韌體變更清單」將顯示新韌體包含的變更清單。「備註」包含在韌體更新過程中需要注意的事項。
Review Firmware Details The following window will appear, showing you the firmware version installed on your camera as well as the firmware version of the latest version of firmware. You will also see the file size of the firmware in question. You can proceed with downloading the firmware by touching "Download". Selecting "Firmware change list" will show you the list of change(s) that the new firmware includes. "Notes" includes suggestions to make note of during the firmware update procedure.



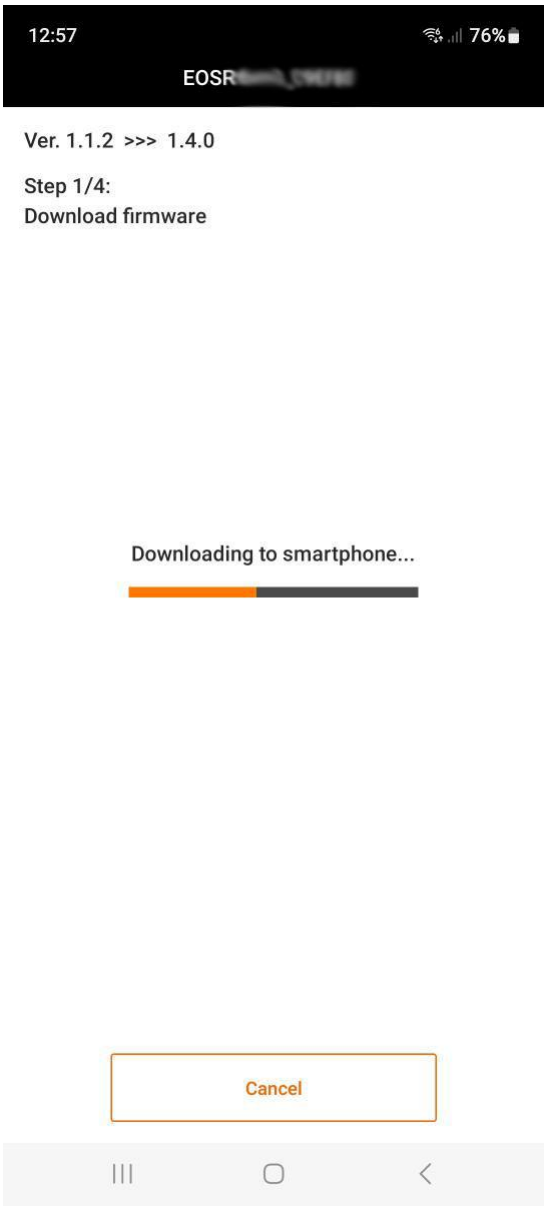
5. 接受許可協議選擇「下載」後，您將看到一份軟體授權協議，您需要接受該協議才能繼續下載韌體。

Accept License Agreement After selecting "Download" you will be presented with a Software license agreement that will need to be accepted in order to proceed with the downloading of the firmware.



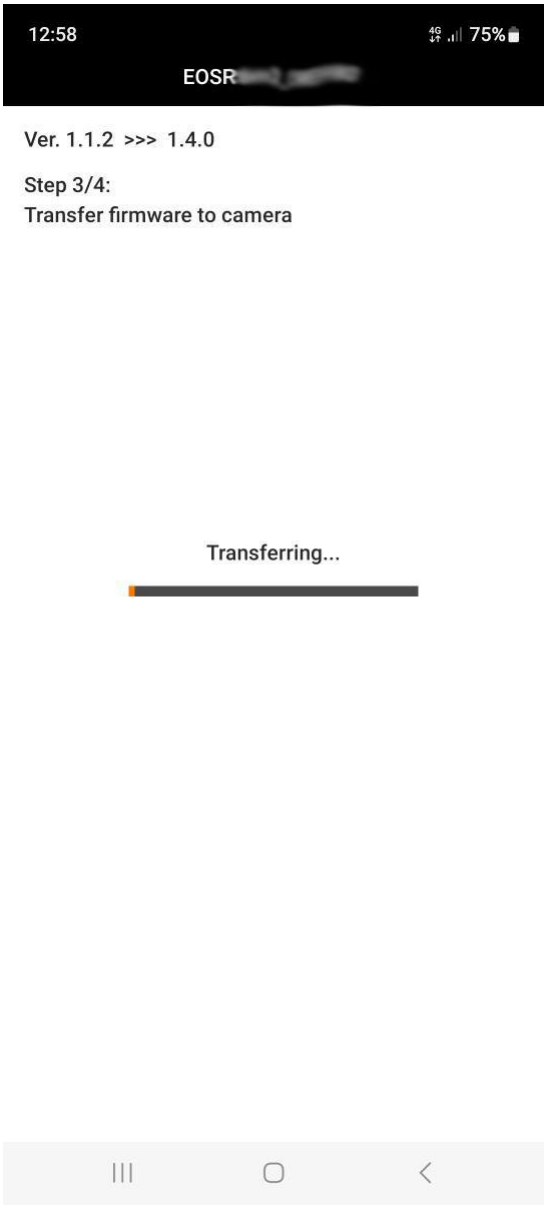
6. **下載進度**韌體將開始下載。

Download Progress The firmware will begin downloading.



7. 連接相機進行傳輸韌體下載完成後，您將看到以下畫面。選擇「連接相機」即可開始將韌體傳輸到您的相機。

Connect to Camera for Transfer Once the download of the firmware has been completed, you'll be presented with the following screen. Selecting "Connect Camera" will allow you to begin transferring the firmware to your camera.



8. 完成相機更新韌體下載並傳輸到相機後，將出現以下螢幕，指示您按照相機螢幕上的指示完成下載更新。

Complete Update on Camera Once the firmware has been downloaded and transferred to the camera, the following screen appears, instructing you to follow the directions on your camera screen, to complete the download update.

